

Информационный материал № 4007/2017 о наложении в ускоренном порядке акцизного штрафа, изданный Национальной Налоговой и Таможенной администрацией для иностранных граждан, не говорящих на венгерском языке

Согласно положениям абзаца (1) статьи 100 закона № 68 от 2016 об акцизном налоге (в дальнейшем именуемого: Законом об акцизном налоге) при нарушении обязательств, определенных в Законе об акцизном налоге, нужно оплатить акцизный штраф.

Абзац (4) статьи 100 Закона об акцизном налоге дает возможность на наложение акцизного штрафа в ускоренном порядке. Согласно положениям абзаца (10) статьи 100 Закона об акцизном налоге в отношении иностранных граждан, не говорящих на венгерском языке, имея их согласие, и без присутствия переводчика процедура проводима в ускоренном порядке, если лицо – приняв информационный материал о проведении процедуры в ускоренном порядке, составленный на иностранном языке, изданный начальником Национальной Налоговой и Таможенной администрации – письменно отказывается от содействия переводчика. Для правомерного и единого проведения процедур в ускоренном порядке информирую:

1. При проведении процедуры в ускоренном порядке применяется формуляр «Информационный материал о наложении акцизного штрафа на месте в ускоренном порядке, его сборе, а также об изъятии задержанных акцизных товаров» составленный на венгерском, украинском, сербском, хорватском, немецком, английском, французском, русском, итальянском, румынском, словацком, чешском, болгарском, турецком, арабском языках, иврите и китайском языке. Языковые варианты формуляра приложены к данной информации.

2. Все языковые варианты формуляра, отмеченные в информационном материале, являются достоверными, и представляют собой информирование на иностранном языке согласно абзацу (10) статьи 100 Закона об акцизном налоге, вслед за принятием которого иностранное лицо, не говорящее на венгерском языке, может письменно делать заявление о том, просит ли оно содействие переводчика или соглашается ли на проведение процедуры в ускоренном порядке. Заявление дается на определенном месте информационного материала. Финансовый инспектор, проводящий контроль, заботится о том, чтобы правонарушитель ознакомился с информационным материалом, составленным на языке, на котором он говорит, и чтобы он делал необходимые заявления.

3. Оригинальный экземпляр заполненного информационного материала принадлежит таможенной администрации, а второй экземпляр - правонарушителю.

4. Эта информация действительна с 1 июля 2017. г.